

Redacția, Administrația și
Tipografia:
BRAȘOVU, piața mare Nr. 22.
Scrisori netranscrite nu se pri-
mesc. Manuscrisurile nu se re-
trimit.

Biroul de anunțuri:
Brașov, piața mare Nr. 22.
Inserate mai primește în Viena
Dudolf Mosse, Haasenstein & Vogler
(No. 100), Heinrich Schölkopf, Alois
Bernoldi, M. Dukes, A. Oppel, J. Don-
nerberg; în Budapesta: A. V. Gold-
berger, Anton Meser, Eckstein Bernoldi;
în Frankfurt: G. L. Daus; în Ham-
burg: A. Steiner.

Prețul inserțiilor: o serie
garantată pe o coloană 6 cr.
și 30 cr. timbru pentru o pu-
blicare. Publicații mai dese
după tariful și învoială.
Reclame pe pagina III-a e
serie 10 cr. v. a. sau 30 ban.

GAZETA TRANSILVÂNIEI

ANUL II

Nr. 244.

Brașov, Sâmbătă 5 (17) Noembrie

1888.

Brașov, 4 Noembrie v.

Altaerii ne-a comunicat o te-
legramă din Berlin scirea, că în
cercurile bine informate de acolo
există temerea, cumcă se vor re-
întorci stările de neliniște dela
inceputul anului.

Tote scirile din zilele din urmă
și telegramele ce le-am primit
aici dau dreptate cercurilor din
Berlin, ca să aibă astfel de tem-
eri.

Foile oficiose italiene spun
în zilele din urmă, că pericolul
e mai amenințător decât din
partea vestică decât din est, er
pressa germană oficiosă în frunte
cu diarul cancelarului Bismarck
a pornit totu în zilele din urmă
o campanie violentă contra Fran-
ciei, încercându-se a o înfățișa ca
avându tendințe rășboinice.

Neliniștea Germaniei a prici-
nit-o cu deosebire bugetul cel
mare alu ministerului franceș de
rășboiu, bugetul ordinar și es-
traordinar, care se urcă la un
miliard de franci. Ună asemenea
buget nu se pte motiva, dicit
ziarele germane, decât numai în
vederea intențiunilor rășboinice
ce le are Franca.

Imediat după această campa-
niă diaristică, veni scirea, că sta-
tul major german stă prin cu-
rieri în continuă comunicațiune
cu statul major italian, care a
trimis ca de probă statului ma-
jor german planurile de mobi-
lizare ale armatei italiene.

În timp ce pressa germană și
italiană înfățișază atât de peri-
culosă situațiunea în vest, un
ordin al Țarului rșesc dispune
să se facă schimbări esen-
țiale în dislocările de trupe la
granița din vest, o măsură care
însemnează constituirea corpurilor
de armată nu atât pentru o mai
ușor administrare, cum dicit foile

rșesci, câtu mai multu pentru o
mai sigură conducere a trupelor
și pentru o mai strinsă concentrare
a lor. În același timp se îndeplini
contractarea împrumutului de cinci
sute milioane franci făcutu de Ru-
sia în străinătate, partea cea mai
mare în Paris și în Londra.

Tote acestea au produs mare
neliniște în Berlin, căci după cum
ne comunică telegramele de aici,
acolo se consideră împrumutul
ca fiindu făcutu pentru scopuri
de înarmare, er schimbările în
dislocarea trupelor rșesci sunt
declarat ca fiindu menite să în-
tărească trupele concentrate la gra-
nița vestică a Rusiei.

Cei din Berlin știu sigur și
aceea, că garnisioanele din dis-
trictele vestice au fost întărite încă
cu două divisiuni de infanterie și că
alte două-trei divisiuni sunt dispo-
nibile pentru același scop. Peste două-
sprezece corpuri de armată rșesci
se află în prima linie în fața gra-
nițelor germană, austro-ungară și
română, cu alte cuvinte o armată
ce trece cu multu peste o jumă-
tate de milion de omeni.

Ținându seamă de tete acestea,
ori-cine va ajunge la convingerea,
că e cu neputință să se mai pre-
lungască multu timpu această stare
de lucruri, care ține în continuă
neliniște și nesigurantă poporele
și care le aduce ruina financiară
și economică.

Insuși Regele Belgiei a des-
cris unei deputații, ce a pri-
mit-o, situațiunea Europei ca fiindu
plină de pericole.

Pe timpul acesta de obicei
se răspândeau sciri rășboinice.
Așa s'a întâmplat acum unu an,
așa în anii trecuți. De astădată
însă faimele de rășboiu sunt de o
fatală actualitate, căci chiar de-
c'a n'ar scrie nimic foile oficiose și
n'ar vorbi nimicu Regii, ar fi oi-
frele bugetelor de rășboiu, ale

împrumuturilor și ale armatelor,
cași ar vorbi cu limbi de foc.

DIN AFARA.

Radicali franceși se încercă să în-
locuiască autoritatea guvernului prin
acțiunea comisiunilor parlamentare. De-
putatul radical Wickersheimer a pro-
pus de curându să se înființeze un
comitet diplomatic, constătoru din 12
deputați și 8 senatori, căruia să i-se
facă cunoscute tete instrucțiunile ce
ministrul de externe le dă agenților
din străinătate; comitetul să și dea
departe părerea asupra tuturor tractă-
rilor și să examineze tete tractatele și
convențiunile înainte de a se încheia.
Deputatul și-a motivat propunerea cu
aceea, că nu e cu putință să se comu-
nice de pe tribuna parlamentului tete
documentele diplomatice, și de aceea se
sustrage dela ori-ce control și se eser-
cită în secret tocmai aceea parte a ac-
tivității guvernului, care ar pute aduce
țera în pericol. Wickersheimer speră
dela influința comitetului o orecare con-
tinuitate în conducerea politice externe
și unu control efectiv alu acesteia de
cătră parlament. Un ordin al Ța-
rului desființază districtul militar Char-
kov și guvernamentele Cernigov, Pul-
tava, Kursk și Charkov, care aparțin
acelui cerc, se încorporează în privința
administrațiunei militare la districtul
militar Chiev. Guvernamentele Orel și
Voroneș se încorporează la districtul
militar Moskva. Cercul Sciucin din
guvernamentul Lomșa se trece dela dis-
trictul militar Varșovia la districtul
militar Vilna, cercul Hotint din gu-
vernamentul Basarabia se trece dela
districtul militar Odessa la districtul
militar Chiev. Un ordin ministerial
privesce amăruntel schimbărilor ce se
fac prin ordinul împăreșesc în admi-
nistrațiunea militară.

Monitorul imperului german pu-
blică tractatul anglo-germanu privitoru la
Africa ostică, încheiatu la 3 Noemvre n.
pentru blocarea litoralului ostic african

cu invoirea Sultanului din Zanzibar,
care e stăpân peste acestu litoral. Ca
motiv alu blocării se aduce estinderea
inimiciunilor comercianților arabi de
sclavi și contra comerțiului legitimu alu
poporelor creștine cu indigenii, er ca
scopu alu acestei măsuri e visitarea ca-
răbilor, sub ori-ce bandieră ar fi, ale
care ar da bănuială, că sprîngesc com-
merciul cu sclavi și că introduc arme
și monițiuni în Africa ostică. Fiind-că
comerțiul cu Negri și inimiciunile Ara-
bilor se întind până pe teritoriul por-
tugues, se declară, că e de dorit să se
obțină și cooperarea Portugaliei. Con-
formu invoalei, admiralul engles și
celu german în Zanzibar au să stabi-
lescă amăruntel blocării. Acesta va
dura până ce una din cele două puteri
va arăta intențiunea d'a se ridica blo-
carea.

Debătându-se în camera franceșă
asupra bugetului ministrului de externe,
ministrul Goblet vorbi despre situațiunea
generală și duse, că Franca pte privi în
fața ei cu sânge rece. Franca nu ame-
nință pe nimenea și e destul de tare,
ca să nu se témă de nici o provocare.
Ea nu pregătește nici o cucerire și nu
pote deștepta simțibilitatea nimerei. Gu-
vernulu are să apere demnitatea Fran-
ciei, fără a uita, că susținerea păcii este
celu mai supremu interesu alu țării. Com-
bătându Goblet amendamentul, care ține
desființarea ambasadei franceșe din
Vatican, duse că, câtă vreme Franca
trăsece sub regimul concordatului, e ne-
cesari să întrețină relațiuni cu Vatica-
nulu pentru disciplina clerului și pentru
numirea cardinalilor și episcopilor.
„Importanța protectoratului franceș în
Orientu cere, ca Franca să stea în ra-
porturi diplomatice cu Vaticanul; pro-
tectoratul n' se dispută de cătră pute-
rile rivale, din care causă amicitia Papei e de
mare prețu pentru noi. Papa are de-
destule necasuri, să i-le mai sporim
cum și noi? S'a dicitu demădile, că
Papa numai pe Franca mai pte conta
Asta n' însemnează, că Franca ar pute

FOILETONULU „GAZ. TRANS.”

Unu mortu între vii.

(Novelă englesă.)

Spre scopulu acesta lordulu intro-
duse în camerele secrete ale castelului
omeni străini, pe cari înainte de asta
nu i-a mai văduțu nimeni.

După două săptămâni medicii con-
ceseră Alicei să facă o preumblare pe că-
rările paroului.

Oliver se simțea fericit când con-
ducea la brațu pe această ființă frumoșă,
a cărei față era așa de palidă, ca cerculu
din prejurulu lunei.

„Oliver”, începă încetu Alice, „vino
pe lângă lacu.”

„E departe Alice, te ostenesci pă-
n'acolu.”

„Sunt curiosă să vedă sălcioile triste
pe cari le iubesc atătu de multu.”

Și cum s'apropiau încetișor de lacu,
Alice observă sub crengile sălcioru înăl-
țându-se o statuă.

„Ce strălucesc colo, Oliver?”

„Îndată vomu sosi acolo Alice, nici
eu nu știu.”

Cum se apropiau, totu mai bine se
putea deosebi frumoșă statuă, ce era a-
ședată tocmai sub salcia tristă, de care
se îndrăgi ea așa de mult. Ea era o
reminiscență din marmură albă, ce purta
pe frunte unu nume încunguratu de o
coronă de flori „Nu mă uita.” În la-
tura stângă a statuei erau cioplite cu
multă artă o inimă, ce ardea, și o sabie
încoronată.

Alice, îndată ce privi statuă, erupse
într'unu plânsu amar și și plecă capulu
pe șimulu lordului.

„Ți-am spus, Alice,” șopti Oliver.
„Să nu venim la locul acesta.”

Alice își ridică fruntea și e'unu zîm-
betu trist și cu voce caldă duse:
„Dulcele meu Oliver, d-ta ești celu
mai nobilu omu pe lume.”

„Vino să mergem de-aici Alice”,
și observă lordulu, „d-ta ești încă slabă
și tete astea nu-ți fact bine. Acuși la
primăveră, când aerulu e môle și caldu,
vomu veni în tete zilele aici. Statua
acesta va fi altarulu amintărilor d-tale.”

Statua era eternisarea lui O'Keary
Reginald.

Alice de acum înainte vedea în lor-
dulu cea mai sublimă ființă din lume, ale
cărui gânduri și simțiri sunt vrednice
fiecare de a fi admirate.

Într'o dimineță ea s'apropia singură
de statuă și mirarea ei îi fu peste mē-
sură, când vădu pe lordulu încunguratu
înaintea marmorei reci.

Dumneșeuulu meu, câtă îți iubesc
încă și acum!” grăi întristatu lordulu.

„Oh, Oliver, acesta nu e iubire, ci o
durere nespasă pentru pierderea unui
frate.”

„Care-ți stăpânesce inima.”

„Nu Oliver, căci și durerea mea își
are speranțele sale.”

„Și anume?”

„Eu cred, că voiu afla o inimă a-
semenea celei ce o'am pierduțu!”

„Crești d-ta?”

„Deja am și aflat-o.”

„Și anume?”

„A d-tale, Oliver.”

Alice îi întinse mâna cu grația și
tremurându de fericire.

„Așa-dără potu spera?”

„Ce, Oliver?”

„Împlinirea dorinței mele celei ma-
sinte!”

„Care, anume?”

„Ca d-ta să-ți scimbi numele în
„lady Worsfield.”

„Mylord, nu'mi este iertatu să gră-
besc pasulu acesta.”

„Va să dicitu erăși înu refuz.”

„Nu, Oliver, eu n'as fi mai fericit
ca atunci, când ți-așu putu împlini do-
rința.”

Și aici, înaintea statuei lui Regi-
nald Alice, s'erută pe tēnerulu lordu, în
inima căruia fericirea astfel crecea,
încātu i se părea o durere.

Din firea lui, Oliver nu era omu
spulberaticu, d'er totuși apuca pe Alice
de mijloc și fugi cu ea spre curte,
unde bătrânulu Dumfort tocmai împărta
ordine slujitorilor.

Elu i-se prezentă bătrânulu ca mire,
er pe Alice ca mirasă și nu lipsea de-
cātu binecuvēntarea părinteșcă pentru
care n'avea nevoie de multu ostenelă.

Țăcutulu castelului din Manfries de-
veni dintr'odată lacășulu fericirii.

S'a făcutu logodna și se lăți îndată
până și în locurile cele mai depărtate
vestea, că lordulu din Manfries, cunos-
cutu odată sub numele de „nemilosulu”

intervenii, ca să-i restituie puterea lumescă; d'ér cu câtă mai multă jefuită e Papa de puterea lumescă, cu atâtă mai multă să se onoreze Franca prin aceea, că ea nu și micșorează cu nimic respectul ce-l are pentru înalta autoritate ce o are Papa." Amendamentul a fost respins și bugetul s'a votat.

O telegramă din Petersburg, ce am primit-o la 11 Noemvre n., ne împărtășise, că „Journal de St. Petersburg“ impută un mare grad de nesciință acelor, cari cred, că generalul Gurco, guvernatorul Varșovei, a putut ține o vorbire atât de răboinică, precum comunicaseră foile franceze și polone. Lucrul stă astfel: Intorcându-se din Rusia la postul său, ambasadorul rus din Berlin Șuvalov, acesta se opri în Varșovia unde i-s'a dat ună banquetă. Cu această ocaziune se dăce, că generalul Gurco ar fi ținut o vorbire de cuprinsul, că „sufletul său e răboinicu cu totă situațiunea pacnică; Rusia e încunjurată numai de dușmani, d'ér armata rusă, pôte, decât ordonă Țarul, să trecă în 24 ore peste amândouă granițele, ea cunoște drumurile ce duc la Viena și la Berlin.“

Generalul Harrison

noul președinte al Statelor-Unite.

Noul președinte al Statelor-Unite din America de Nord, generalul Benjamin Harrison, s'a născut la 1833. Bunicul său a fost William Henry Harrison, eroul dela Tippecanoe, și al 9-lea președinte al Statelor-Unite. Străbunicul său, al cărui nume îl poartă, era unul dintre părinții patriei, adevărat d'ér bărbății ale căror semnaturi ornăză originalul proclamării independenței. Homestead, unde s'a născut Harrison, e situată în North Bend Ohio, câte-va mile la sud de Cincinnati. După ce a terminat școlile din patria sa, s'a dus la Universitatea din Oxford, unde și-a luat licența după trei ani. În Cincinnati a fost admis ca avocat fără a fi încă major, ba a avut curajul să se căsătorească. Tânăru avocat se mută la Indianapolis unde a rămas până astăzi.

Familia lui Harrison n'a trăit tocmai în abundență, nici când a ajuns să aibă clienți mulți. Veni răboiul civil și guvernatorul Marton îl înduplecă să plece la răboiu cu o companie de oameni recrutați de d'ensul. Harrison înaintă în grad, cu înțela obicinuită pe atunci, deveni căpitan și apoi colonel, d'ér nu avea ocaziune să se distingă în vre-o luptă. Numai în ziua dela Resacea, 23 Ianuarie 1865, avu atăta noroc militar, că generalul Hooker îl pu propune de general brigadier. Exteriorul său nu era de loc martial și de aceea camarazii săi nu cruțau cu tot felul de glume pe generalul în etate de 30 de ani. De altă parte însă

el se bucura de totă încrederea soldaților săi și se dăce, că rareori un ofițer a arătat atăta zel în serviciu ca generalul Benj. Harrison.

Terminându-se răboiul, Harrison se întorse la Indianapolis, continuânduși erăsi advocatura. Totodată se aruncă în vârtejul politic și istă că astăzi îl vedem în fruntea Statelor-Unite!

SCRILE ȚILEI.

Noua listă a viriliștilor din comitatul Mureș-Turda conține 154 de viriliști, între cari dintre Români aflăm pe d-nii advocați Mihail Orbonaș și Patriciu Barbu din Reghin, Dănilă Harșia, preot în Milășel, Dr. Absolon Todea, advocat în Reghin, Vasile Hosu, protopop în Târgu-Mureșului, Marcu Cetățenă subjude r. în pensiune din Reghin, Vasiliu Vicu, Demetriu Vicu și Iosif Covrig, toți trei proprietari în Mirăsteu, și Ioan Mamă jun., proprietar în Riciul de Câmpia. În seria viriliștilor mai aflăm unele nume românești, ca Scridon Coroian din Riciul de Câmpia și alții, despre cari însă nu scim cu siguranță, decât putem să-i numărăm între Români, ori nu.

Din Făgăraș se anunță, că de câteva zile s'a ivit acolo pojarul, scarlata și difterita. Școlă evangelică s'a și închis pentru câteva zile, din cauză că băiatul învățătorului a murit de pojar.

Ni-se scrie din Clușiu: „D-l Dr. Ioan Farcaș, fiul protopopului gr. c. din Secu, în 7, 8 și 10 Noemvre a. c. a făcut cenzura advocațială la tabla reg. din Târgu-Mureșului cu succes strălucit. Cancelaria advocațială și-o va deschide în Deșiu. În cercurile române D-l advocat este deja de mult cunoscut ca un tiner român foarte talentat și cu caracter ferm.“

I dorim succes bun în noua carieră.

Se dăce, că dela 15 Noemvre va apăre în București o revistă politico-literară sub direcțiunea d-lui Mihail Eminescu. Numele ei va fi Fântâna Blandusiei.

„Românul“ e informat, că Rusia va face în primă-vea viitoare o nouă liniă ferată prin Basarabia. Ea se va construi în urma avusului statului major.

Guvernul român a cerut dela guvernul austro-ungar estradarea individului Schildhaus, născut în Craovia, condamnat în România la doi ani închisore

pentru mai multe fapte săvârșite de el, precum scrie „Românul“.

O telegramă din Triest comunică: Cererea reuniunii școlare italiene „Pro-Patria“, de a da la 18 Noemvre n. o reprezentațiune teatrală extraordinară în folosul reuniunii, având a se juca drama „Oreste“ de Alfieri cu concursul lui Tommaso Salvini (actor italian vestit), a fost respinsă de guvernator sub pretext, că s'ar pute turbura ordinea publică. La 18 se ține și congresul reuniunii „Pro-Patria“ în Triest.

Facultatea teologică a universității din Giessen a conferit principelui Bismarck, cu ocaziunea aniversării zilei născerii lui Luther, demnitatea de doctor în teologie.

„Deutsche Post“, care apare în locul fostului ziar „Deutsche Wochenschrift“ și apără interesele Germanilor în streinătate, e oprită d'a mai intra în Rusia, fiindcă între Germanii din provincile baltice avea un mare număr de cetitori.

Afacerea voluntarilor pe un an.

Sub titlul „esamenul voluntarilor pe un an și Ardealul“ scrie „Pesti Naplo“ în numărul său dela 11 Noemvre a. c. între altele:

„Proiectul de lege militară a pus în uimire societatea ardeleană, stabilind că de aci încolo acei voluntari, cari nu vor depune esamenul de ofițer, să servescă încă un an drept pedepsă.

„Decă e lipsă neapărată de ofițeri și decă voiesc să îndulcesc tinerimei maghiare cariera militară, atunci acesta nu se pôte ajunge prin legi atât de violente, ci regimentele unguresci să fie comandate unguresce și totul să mergă în limba maghiară. Omenii esperă spun, că acesta s'ar pute face fără turburarea conglăsurii. În cazul acesta se vor găsi destui ofițeri maghiari, și junimea nu se va înstreina de cariera militară. D'ér pe cât timp la miliția tôte vor merge în limba germană, junimea maghiară se va da înderăt dela această carieră. Sămțul național nu se pôte suprima cu puterea! Un tiner maghiar însă nu se pôte simți bine acolo, unde tôte merg numai în limba germană.“

„D'ér decă nu se pôte implini această dorință vechiă a națiunii, atunci să rămână mai bine în vigore vechiul sistem, pentru ca numai acela să depună esamenul da voluntar, care voiesc. Și voim să arătăm și cauzele pentru ce.“

„Marea masă a tinerimei maghiare cunoște limba germană numai încâtă a putut-o învăța în școlă. Acestă cunoștință însă, precum arată esperiența, nu trece peste simpla cetire. Sunt atâtea obiecte în școlă, încâtă nimeni nu se pôte îndelnetnici acolo de a-și câștiga o abilitate în limba germană.

„Vieta socială din Ardel nu se pôte asemăna cu cea din Ungaria. În orașele maghiare din Ardeal, afară de Clușiu, abia poți auzi pe cineva, care se vorbescă într-o limbă străină, afară de vr'un ofițer. Târgu-Mureșului, Odorheiul, Aiudul, Deșul, Turda, Gherla, Elisabetopole, Christurul secuiesc, Kezdi-Oșorheiul, Csikszereda și alte orașe mai mici sunt tôte orașe curate maghiare (De când și Gherla, Deșul, Turda, Elisabetopole? — Red. Gaz.) Un străin trebuie să se prăpădescă acolo, decât să se învățe unguresce, căci cu limba germană nu pôte trăi. În cele mai multe din aceste orașe sunt gimnasii superioare și inferioare; deorece tinerimea care învețe acolo n'aude nicăiri o vorbă germană, ea și pôte câștiga foarte puține cunoștințe din limba germană.“

„D'ér nici în Clușiu nu stă lucrul altfel la marea masă a tinerimei. Și în Clușiu societatea și numele făcării prăvălii (sic!) sunt exclusiv maghiare. Cel ce nu știe unguresce se semente de totă părăsită. Fetele părinților mai avuți știu, ce e drept, fără excepțiune nemțesce, d'ér dintre fi abia numai un mic contingent. Causa este că fetele merg în asemenea institute private, de cari sunt mai multe în Clușiu, unde instrucțiunea se face în limba germană și unde se preferă încă limba franceză.“

„D'ér scolarii, cari cercetă cele trei gimnasii superioare, sau școlă civilă sau alte institute, nu vedă aici nicăiri vr'o scădere în necunoștința limbei germane, d'ér abia învețe ceva dintr'ansa în institute, și le absolvă așa că strict luat nu știu nimic nemțesce. O excepțiune fac numai aceia, a căror părinți pot ține instructori în casă.“

„Nu se pot d'ér pune orașele ardelene în aceeași categorie cu Budapeșta, Pojun, Cașovia, Arad etc.! Aceste și alte orașe unguresci sunt centre mari de comerț, unde cunoștința exclusivă a limbei maghiare nu este totdeauna de ajuns. D'ér orașele în Ardel se pot numi și acum mai curând patriarcale sau ori și ce alta, numai comerciale nu. Și unde se arată comerțul, ca în Clușiu, acesta are caracter exclusiv maghiar, căci altfel nu pôte exista (sic!)“

„Care va fi în asemenea împrejurări rezultatul final al celei mai noue legi militare? Germanizarea în stil mare.

s'a logodit c'o fată tineră frumoasă, d'ér s'eracă. Lucru natural, că lumea, așa d'isă mare, își ridea de acesta..

Lordul însă nu și bătea capul cu fécurile lumei mari. Țilele lui erau pline de fericire, aducându-i făcare din ele totă mai nouă bucurii, și visuri totă mai nouă.

Alice implini tôte dorințele lordului și se împacă cu s'orțea, căci de, ea în locul pierderii trecute a făcut o altă isbândă totă așa de valoroasă, cum dintr'o miiă decât unuia i-se întâmplă.

Ei pururea petreceau împreună și cea mai mare bucurie o simțeau când eșiau cu roibii la călărită cu cari ocaziuni foarte adeseori vedeau oimierul unde odinioară s'au întâlnit și s'au despărțit așa fără de voiă.

S'apropia primăvera. Lordul se simțea cel mai fericit om din lume. Cam pe vremea acesta era hotărâtă ziua cununiei și tocmai atunci înceta și anul de doliu al Aicei după Reginald. Arborii înmuguriți, sălcile înflorite, paserile cântărețe și aerul blând și dulce ce se ivia cu primăvera, tôte, tôte îi vorbiau lui Oliver de fericirea lui viitoare.

Abia aștepta momentul, ca, plecat

pe sinul plin de grații al iubitei sale, să-i spună: „Oh, iubita mea femeie, care m'ai învățat să iubesc și m'ai făcut să-mi fiă Țilele mai dulci, fiă fericirea ta întotdeauna așa de mare, câtă de mare este iubirea mea pentru tine.“

Decă se întâmplă să fiă singur, nu vorbeau decât de planurile viitorului.

Lordul vorbea despre plăcerile Londrei, despre sesoanele ei sgomotoșe, despre muzicele clasice, despre balurile mascate, despre seratele și vieta strălucită dela curte; d'ér Alice nu doria din acestea nimic. Mai mare fericire îi făcea ei aici statua unui mort și iubirea unui viu, decât tôte strălucirile capitalei.

Intr'o di steteau amândoi pe balconul pavilionului din grădină și admirau reînvierea naturii. Orisonul era curat, cerul devenia din ce în ce mai vântat și se putea auzi pe arborii înmuguriți câte-o pasere cântând frumoșii Țilele cântece de laudă, pe când rațele s'orelui p'etrundeau prin aerul cel plăcut. Pretutindenea se vedea speranța și bucuria reînvierii naturii.

Alice cu un zimbet dulce grăi:

„Dumnezeule, ce frumoasă e primă-

vera! Privește mica vâlcea, câtă bucurie se revărsa în picurii ei de apă, limpede ca cerul, desbrăcată de haina ghețoasă a iernei. Privește colo în depărtare coliba ciobanului, turmele cu lână bogată și ascultă clopotul din amurgul serii. Ce bine va fi nu peste mult!“

„Și ce ai dăce, Alice, decât după cununia noastră am merge din Manfred spre țările din răsărit, decât am căuta ruinele cetăților, în cari au palpita inimile lui Romeo și Iulia în cea dintăiu iubire. Decă am călători pe lagunele din Veneția privind marea instelată și ascultând cântecele luntrașilor, și-am vedea poporele străine, regiunile necunosute, clasicitățile artei, și tôte acestea prin telescopul fericitor al dragostei?“

„Ce fericit am fi noi acolo!“ dăce c'o voce simpatcă Alice.

„Eu ori și unde voi fi acolo, unde vei fi d-ta.“

„Da, da, da, Oliver, și eu voi fi, pentru-că d-ta pretutindenea mă însoțesc.“

Tinerul lord intr'aceea o strinse frumos la pieptul său, și ea, roșindu-se, asculta bătăile inimei lui.

Amândoi tăceau, căci era clipa când

fericirea inimei nu potă spună vorbele.

Alice privi deodată spăriosă în sus. În minutul acesta se smulse c'o repediciune împuitoare din brațele lui, sângele ei eș în obraji și tremurând ca verva abia pută exprima cuvintele:

„Dumnezeule sfinte! Etă Reginald!“

Lordul se simțea deprimat, nu putea nici gândi, nici vorbi mai mult. Privi cu ochi scanteiați spre ușa în dreptul căreia sta un tiner palid ca cera.

Streinul sta nemișcat ca o statuă și numai buzele lui mișcătoare, ochii lui plini de foc și pieptul ce-i creșea și descrescea cu făcare suflare, îl trădau că e viu.

„Milord“, încep el cu voce tremurătoare! „Iartă-mă, că am fost așa de ușuratic!“

Oliver îl privia, mișcat în întregă ființa lui, ca pe un cheruvim ce stă în pragul paradisiului, ca să-l alunge de-acolo înderăt.

„D-ta ești O' Keary Reginald?“ întrebă lordul, tremurând de realitatea lucrului.

„Da, Milord!“

Nu suntem preocupati față cu limba germană; d'ar ca Ardeleni nu putem uita nici de aceea, căte greutăți mari nu avem spre a pute maghiarisa. Legea privitoare la studiul limbii maghiare în școlile populare nu poate arăta nici un succes. Și ce se vede, ca și când toți în Ardeal ar ști ungiuresce, guvernul își ia ună aventură și de dragul protejării limbii germane voiesce să frângă caracterul maghiar în orașele noastre.

„Să nu ne jucăm cu cuvintele! Depunerea esamenului de oficer silită va duce lucrurile aici. E numai vorbă goală că esamenul se poate depune și în limba maghiară. Se poate în adevăr, însă numai atunci, dacă candidatul nu se poate exprima bine în limba germană. Acesta însemnează însă, că totuși trebuie să știe nemțesce, căci altfel nu s'ar pute exprima niciodată în limba germană.“

„In fine atragem atențiunea deputaților noștri încă asupra unui punct. Junimea ardeleană cu puține excepțiuni este săracă. Pentru ea este o adevărată chestiune de viață de a-și pute câștiga pâinea câtă mai curând. Voră lua-o deputații și în prima lină deputații ardeleni pe conștiința lor, ca o parte a tinerimei noastre, pentru că nu birue limba germană, să fiă înșirată în oștire și pe doi său trei ani, ca spre paguba lor și a părinților lor să fiă scoși și mai departe din cariera lor? Destul de aspru a lovit pe tinerii mai săraci ordonanța ministrului Trefort, după care cel ce cercetază universitatea nu poate fi primită nici ca scriitor unde va, pentru ca să nu-și negligeze prelegerile. Chiar și acuma voluntarul pe ună ană trebuie să-și întrerupă studiile universitare în timpul serviciului său. In cele din urmă, dacă nu vor depune esamenul de oficer vor fi înștrinați de universitate, încă doi, trei ani.“

„Maghiarimea ardeleană va urmări cu atențiune desbaterea proiectului de lege militară și-și va însemna numele acelora dintre deputații Ardealului, cari voră jertfi cu atăta ușurință pe tinerii lor.“

După aceste espectorări maghiare-ardelenesci ale foicei soviniște din Pesta, este de interes pentru cetitorii noștri să cunoască și răspunsul ce l'a dat ministrul de honved br. Fehervary deputațiunei studenților universitari unguri, cari s'au dus și la densul cu petițiunea în contra legii militare. Răspunsul baronului Fehervary conține aserțiuni foarte remarcabile asupra necesității limbii germane ca limbă a armatei. Etă ce a d'isus d-lu Fehervary:

„Veți sci, domnii mei, că atătu gu-

vernul, câtă și în specială ministerială de răboiu a avută totdeuna înainte ochilor săi interesele junimei inteligente a țării. Căci d'ora tinerimea inteligentă a țării este chiamată de a conduce națiunea în unire cu corăna în timp de pace, ca și în momentul pericolului. Nu trăim adă în asemenea timpuri, când este de ajunsă numai însuflețirea spre a face trebă. Numai de aceea pentru că trebuie să pășim armați față cu pericolul, amă fostă constrinși de a primi acele puncte în proiect. De aceea, domnilor, nu ascultați de vorbele unor agitatori singuratici, că de aceștia și malconțenți se află pretutindenți în lume. Douăzeci de ani de esperință m'au condus pe mine și pe ministrul de răboiu la compunerea acestui proiect, și credeti-mi, oă junimea, care satisface datorii lor ei soldătesci, nu servece atăta oștirea, câtă mai multă națiunei. Amă îngrijit de aceea, ca junimea mai inteligentă, decât, precum de sine se'nțelege, va observa disciplina și rigorea militară, să nu fiă espusă la nici-o vexațiune; aceea însă, cari nu voiesc să satisfac datorii loră seu nu iau în seriosă serviciul militar, nu se potă împărtași de nici o excepțiune deorece favorile trebuie să fiă meritare.“

„Greutăți limbistice nu voră exista. Vomă pretiade numai atăta cunoscință a limbii germane, câtă este neapărată de lipsă pentru serviciu, în celelalte tôte voră rămâne ungiuresce. Și'n adevăr, putemă pretinde, ca ună omă inteligentă într'ună stat, ca altă nostru, unde naționalitățile între oaltă comunică mai cu s'empri mediul limbii germane, să știe mă cară strictul necesar din acestu idiom. Din cauza amintită limba armatei nu poate fi alta decâtă cea germană. Fiți liniștiți, guvernul și ministrul de răboiu vă voră concede tôte favorile posibile. D'ar promisiuni positive — veți recunose înși-ve — nu vă potă face, căci ceea ce stă în proiect corăspunde convingerei mele, și pentru a mea convingere mă voi întrepune înainte forului chiamătu.“

După ce li-a vorbită astfel studenților, ministrul Fehervary a dată mâna fiecăruia din ei și tinerii s'au depărtată apoi ca opăriți dela audiență.

Corespondența „Gazetei Transilvaniei“
Selagiu, 7 Noemvre 1888.

Cam de ună deceniu încôce preoțiimea română gr.-catolică din Selagiu, p'atrunsă de sublimitatea chemării sale, dă semne puternice de viață pe terenul sacru al carierei îmbrățișate, căci pe lângă aceea, că delatură cu energiă tôte obstaculele ce i-se opună în ale religiunei și moralității de fii seculului luminei și alți civilizațiunei, ca adevărați apostoli emulează unul cu altul în împlinirea faptelor mărețe religioase.

Ună asemenea fapte fui martor și eu în 7 Noemvre a. c. când biserica română gr. cat. din Pereceiu în ună interval scurtă de 4 ani și-a luată rămasă bună pentru totdeuna dela delul, care pôte de secul i-a dată adăpost, și desbrăcându-se de ornatele vechi, ca prin minune s'a aședat în mijlocul satului în ornamente strălucite, ca astfel reedificarea pe p'atră tare să fiă demnă de misiunea ce o are aici pe pământ, ca maica și casa lui Dumneșeu și fala credincioșilor din Pereceiu. Deu ca prin minune, căci înainte de 4 ani era numai în nobila intențiune azelosului și energiosului Protopop de acolo Ioan Cosma, care de ună șir lung de ani se cugeta, cum s'ar putea face și în parochia sa o biserică demnă de cultul divin și corăspundătoare poporațiunei și seculului în care trăim, când etă că deodată dorința și intențiunea începă a deveni realitate, nobilul apostol se sacrifica însuși pe sine și dete grădina de legumi, ce o avea la parochia, ca loc pentru edificarea noii biserici și în fața antistiei bisericesci (subscrise 100, și una sută fl. v. a., făcându-se astfel pe sine celă dintăiu contributor spre realizarea scopului sântu; căci e de însemnată, că afară de dorul de a avă ore-când biserica din materiă solidă, nu

era altceva, nici barem ună cruceriu. Esemplul protopopului îl imitară numai decâtă încă vre-o 12 înși dintre poporenți, și astfel în anul primă se făcă posibilă adunarea materiei, apoi, prin energia protopopului și contribuirea tuturor poporenților cu încetul și nu fără necasuri în urmă se termină lucrul și astfel sosi ziua de bucurie atătu pentru bărbatul meritelor, câtă și pentru poporul credincios român din Pereceiu.

La 9 ore clopotele din turnul minunat au sunat prima dată anunțând credincioșilor din locu sosirea țilei de multă dorite a consacării biserice, și poporațiunei române din giurtă ca să grăbescă spre a fi de față la sărbătorea măreță, care va rămâne însemnată cu litere de aur în analele vieții bisericesci a Pereceiului.

La 10 ore Reverendissimul domn vicariu Alimpiu Borboloviciu, plenipotențiat de Ilustritatea Sa d-nul Episcop al Gherlei, însoțit de 10 preoți asistenți, care de care în mai frumoșe ornamente îmbrăcat, începe mărețul act al consacării și cu versul său suav înălțându și binecuvântându zidul de biserică a marelui Dumneșeu storse lacrimi de bucurie din ochii poporului adunat. Apoi se ivesce pe catredă onoratul domn preot din Siciu Ioan Serbu, care prin o cuvântare de totă frumoșă arată destinațiunea sf. maice biserice aici pe pământ, că afară de biserică nu se dă mântuire, că în sf. biserică tôte classa de omeni își pôte afla mângăerea și pacea cea atătu de dorită a sufletului său. Urmă apoi sf. liturghia la finea căreia Rev. domn vicariu cetă autografu Ilustrității Sale Părintelui Episcop, în altă cărui nume dădu binecuvântare celor adunați în număr cam de 2000.

Apoi esirăm și ne aședărăm la masa ospitală a domnului protopop, unde nu lipsă nici toastele, între cari Rev. d-nul vicariu a ridicat în onorea și sănătatea Ilustrității Sale Episcopului diecesan. Urmă apoi petrecere cu joc la finea căreia ne-amă despărțit ducând fiecare cu sine cea mai plăcută amintire, rugându pe Dumneșeu ca preoțiimea română selagiană să rămână și mai departe zelosă și să nu încete a ridica după putință biserici noi în locul celor vechi, căci biserica e gloria și fala poporului român.

Literatură.

Niță Dragă, schiță din viața unui muncitor, de I. C. Panțu, a esit în broșură de 76 pagine octav, cu prețu de 20 cr.

Logofetului Matelu, novelă de același autor, o broșură de 105 pagine octav, cu prețu de 40 cr.

Amendouă novelele se află de vânzare la librăria N. I. Ciurcu în Brașov.

Intemplări diferite.

Impușcat. Gendarmeria a dată între Boița și Porești de urma unui hoț de cai vestit, care însă isbuti să scape tocmai când era să fiă prins. Hoțul o luă la fugă către Boița și nevoidind să se oprescă la provocarea gendarmilor, fu impușcat de aceștia cădendu mort la pământ.

Furt și omor. Se scrie din Seghedin: Bogatul econom Stefan Tisoczki (Diriz) din Kistelek, în v'rstă de 80 de ani, și soția sa în v'rstă de 78 de ani, au fost omorți Sămbătă noptea, în săptămăna trecută, în mod înfloritor. Tisoczki ținea în arândă cârciuma arendașului regalilor. Sămbătă sera se duse bătrăna în vecinătate, ca să aducă piftii (reci, cotorôge) pentru cinci Slovaci, cari se aflau în cârciumă. Bătrăna se duse cu piftiile acasă. Din acelă moment cei doi bătrăni n'au mai fost văduți. Nedeschidându-se dimineața cârciuma, pela 11 ore a. m. fu spartă ușa și bătrăni fură găsiți morți în odaia de dormit. Dulapurile erau sparte și mobila stricată. Dintr'un dulap lipsu, cum se dice, vr'o 600 fl. Despre ucigași lipsese ori-ce urmă, cu tôte oă gendarmeria i-a căutat prin împrejurimea întregă Duminecă tôte ziua. Ucigașii au fost căutați și la t'rgul din Majsa, d'ar fără rezultat. Procuratura din Bu-

dapesta fiindă încunoscințată pe cale telegrafică despre acestu omor a arestată doi indiviți, pe cari conducătorul postului de gendarmeria îi bănuiesce a fi autorii crimei.

Cununiă.

Domnul Arsenie Vlaicu, profesor la școla comercială română din locu, și domnișora Virginia C. Iuga, nepota distinsului și veteranului nostru publicist Georgiu Barițiu, își voră serba cununiă Duminecă în 6 (18) Noemvre în biserica Sf. Nicolae din locu.

Adresăm tinerii părechți cele mai sincere felicitări!

Elena Poparad, fca D-lui căpitant pens. Mih. Poparadu din Poșorta, și Valeriu P. Comșa din Copăcelu, teolog abs. de Blașiu, își voră serba cununiă Joi în 22 Noemvre st. n la 11 ore a. m. în biserica gr.-cath. din Poșorta.

SCRİ TELEGRAFICE.

Budapesta, 16 Noemvre. Comisiunea pentru armată a camerei deputaților a primită în generală proiectul noii legi militare.

Berlin, 16 Noemvre. Situațiunea politică amenință a se desfășura mai neamicătu. Cu tôte afirmările reciproce, se asigură, că aci se consideră facerea împrumutului de 500 milioane franci de către Rusia ca fiindă destinată pentru scopuri de înarmare. Momentu neliniștitor este și scirea despre marile schimbări în dislocarea corpurilor de armată rusesci, care suntă declarate ca fiindă făcute pentru întărirea trupelor dela granița vestică. E nendoișă, că garnisonele din districtele vestice au fostă din nou întărite încă cu două divisiuni de infanterie și că suntă disponibile pentru același scop încă două-trei divisiuni de trupe rusesci.

Bruxella, 16 Noemvre. Cu ocașiunea primirei unei deputațiuni, Regele a descrisă situațiunea Europei ca fiindă plină de pericol.

Cursul pieței Brașov

din 15 Noemvre st. n. 1888.

Bancnote romănesci	Cump.	9.88	Vend.	9.40
Argint romănesc	"	9.30	"	9.35
Napoleon-d'or	"	9.64	"	9.63
Lire turcesc	"	10.92	"	10.95
Imperial	"	9.92	"	9.95
Galbi	"	5.70	"	5.72
Seris. fonc. „Albina“ 6%	"	101.—	"	—
" " " 5%	"	98.—	"	98.50
Ruble rusesc	"	125.—	"	126.—
Discount	"	6 1/2—8%	"	pe an.

Cursul la bursa de Viena

din 14 Noemvre st. n. 1888.

Renta de aur 4%	101.15
Renta de hărtă 5%	92.25
Împrumutul căilor ferate ungare	144.25
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ungare (1-ma emisiune)	98.70
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ungare (2-a emisiune)	—
Amortisarea datoriei căilor ferate de ostă ungare (3-a emisiune)	116.50
Bonuri rurale ungare	104.70
Bonuri cu clasa de sortare	104.40
Bonuri rurale Banat-Timis	104.50
Bonuri cu cl. de sortare	104.50
Bonuri rurale transilvane	104.80
Bonuri croato-slavone	104.50
Despăgubirea pentru dijma de vin ungiuresc	99.50
Împrumutul cu premiul ungiuresc	131.—
Losurile pentru regularea Tisei și Seghedinului	123.50
Renta de hărtă austriacă	82.10
Renta de argint austriacă	82.75
Renta de aur austriacă	110.20
Losuri din 1860	140.—
Acțiunile băncii austro-ungare	876.—
Acțiunile băncii de credit ungar	801.50
Acțiunile băncii de credit austr.	806.50
Galben împărătesc	5.77
Napoleon-d'or	9.65 1/2
Mărf 100 imp. germane	59.25
Londra 10 Livres sterlinge	131.95

Numere singuratiche din „Gazeta Transilvaniei“ à 5 cr. se potă cumpăra în tutungeria I. Gross, în librăria Nicolae Ciurcu și Adolf Albrecht.

Editor și Redactor responsabil:
Dr. Aurel Mureșianu.

„Așa-d'ar d-ta trăsesci?“
„Durere, Milord, încă trăsesc!“
„Și te dore pe d-ta acestu trai?“
„Oh, Milord, de ce mă întrebă despre asta, când știu, că femeea care îți este acum mirasă, odinioară m'a iubit!“
In cuvintele acestea ale cavalerului se coprindea atăta durere, încătă lordul, mișcată adăncu, îi răspuse:
„Sir, femeea acesta ș'acuma te iubesc!“
Reginald privia spre lordu, cuprinsu de mirare.
„Da, Sir“, continuă el, „inima ei a rămasă totă a d-tale și numai mâna este a mea.“
„Ce grăesci d-ta?“ întrebă turburat Reginald pășind spre lordul.
„Numai încetu“, îi observă acesta, „căci Alice e foarte simțitoare, bagă de seamă să n'o trezesci.“
Reginald cădu la picioarele femeii și o durere fericitoare îi privi față albă și grațiosă și ochii ei închiși.
Iubirea acestei femei pentru el este un paradisu perdutu.
(Va urma.)

Ceea ce este bun durază etern!

Dovadă despre vântul, ce-l face vestita în lume Pasta Pompadour origina a a medicului Dr. A. RIX.

Este un fapt cunoscut, că singuraticile femei au fost posesiunea de mijloce, care le-au conservat până la vârsta cea mai înaintată aparența tinereții și toate calitățile lor esterne, precum: frăgețime, frumusețe și netețimea pielii. Renumita Madame Pompadour la curtea lui Ludovic XV-lea posedă o astfel de rețetă, care de asemenea asigură calitățile ce le-a moștenit din neam, până în anii vârstei sale înaintate știind să ascundă acesta dinaintea lumii întregi.

Hărții, în care era păstrată această rețetă, ajunseră în posesiunea unei familii din nobilimea înaltă a cărei frumusețe a pielii încă și azi se admiră pretutindenea, și D-rului Rix, care din întâmplare venea în relațiuni medicale și altele, i-a succedat a se uita în scrisoarea ținută până acum foarte secretă și astfel a face să se folosească Pasta Pompadour, ce o avem înaintea noastră, ca cel mai neîntrecut mijloc din tota lumea.

Este singurul mijloc de leuire și conservare; prin el se leucesc foarte repede petele de soro, sgrăbunțele, petele roșii și alte rele ce apar în față; tein-ului și imprumutată o frăgețime fără séménú. O mulțime de probe despre rezultatele acestei paste neîntrecute stau la dispoziția oricui.

Pentru a evita înșelări, să se cêră la cumpărătú Pasta Pompadour de Dr. Rix numai în pachete pecetluite și să se bage de sémá, că instrucțiunea e provédutá cu subscrierea inventatorului. Există și alte multe mijloce sub același nume, ori cu nume, ce sémáná, și cari se oferú publicului pe lângá promisiunea, că au unú efectú deosebitú și netágáduítá, dar, precum se scie, ele n'au nici unú efectú, de aceea se discreditázá singure. Adevérata Pasta Pompadour nu-și greșese efectulú niciodatá și totú însulú, care o folosece odatá se simte îndemnatú a o folosi și mai departe séu a o recomanda și altora, de aceea publiculú se fiá cu mare bágare de sémá la subscrierea Dr. Rix.

De 60 ani cursecutá ca celú mai eminentú mai sigurú vindecátóru

Mijlocú d'a te face frumosú,

pentru a dobândi o față curată, pentru păstrarea pielii, și a o face frumoasă, pentru vindecarea pistrușorú a petelorú provenite din cauza bólelorú de ficatú vindecarea buburútorú, a roșeții de nasú, a petelorú de vèrsatú, a bubatului, mânilorú roșii se facú albe, creștele netede în timpú de totú scurtú, pielea se face netedá, môle ca mátasa, și capétá unú coloritú natúrálú, precum au numai cei tineri. Pasta Pompadour a D-rului Rix dupá afirmárilorú persónelorú și profesórilorú distinsí, până astázi n'o póte întrece altú medicamentú. Pasta acéstá, în gura poporului pasta fáctóre de minuni, nu este sulemanú, ci unú mijlocú de vindecare, pe care o ordinézá cei mai mulți medici. Adresele de mulțámitá nu se publicá. Se expedézá pentru prețulú trimisú înainte séu și pe lângá rambursá. Prețulú unui borcánelú originalú 1.50 fl. Sápunú Pompadour de toaletá a D-rului Rix 80 cr. Lapte Pompadour a d-rului Rix, de a se întrebuința în locú de pudră, 1.50 fl.

Wilhelmine Rix, vèduvâ de Dr.

Wien, Stadt, Adlergasse 12. Casele proprii.

De vèndare în Ungaria:

Budapesta: Iosef v. Török, apotecarú. Alba-Iulia: Sig. Mihályes, apotecarú. Esseg: Julius David, apotecarú. Kassau: Carl Wandraschek, apotecarú. Clușiu: Nic. v. Secky, apotecarú. Komorn: M. Kirchner, apotecarú. Miskolcz: Dr. Georg Race, apotecarú; Neutra: Iosef v. Kovacs, apotecarú. Aiudú: Friedr. Czerbes, apot. Presburg: Felix Pistor, apotecarú, Michaelsthor 170. Petrinja: Wilhelm Grgic, friseur; Timișóra: C. M. Jahner, apotecarú. Vèrșetú: Sebastianú Strach, apotecarú.

68,6-6

Sosirea și plecarea trenurilor și postelor în Brașov.

I. Plecarea trenurilor:

1. Dela Brașov la Pesta:

Trenul de persoane Nr. 307: 7 ore 10 de minute sêra.
Trenul mixt Nr. 315: 4 ore 10 minute dimineța.

2. Dela Brașov la București:

Trenul acceleratú Nr. 302: 5 ore 37 minute dimineța.
Trenul mixt Nr. 318: 1 orá 55 minute dupá amèdi.

II. Sosirea trenurilor:

1. Dela Pesta la Brașov:

Trenul de persoane Nr. 308: 9 ore 46 minute înainte de amèdi.
Trenul mixt Nr. 316: 9 ore 52 minute sêra.

2. Dela București la Brașov:

Trenul mixt Nr. 317: 2 ore 32 minute dupá amèdi.
Trenul acceleratú Nr. 301: 10 ore 12 minute sêra.

B. Sosirea postelor:

- Dela Rêșnovú-Zêrnescú-Branú la Brașovú: 10 ore înainte de amèdi
- " Zizinú la Brașovú: 9 ore a. m.
- Din Sêcuime la Brașovú: 6 ore sêra.
- " Fágárasú la Brașovú: 2 ore dimineța.
- " Sácele la Brașovú: 6 ore 30 minute sêra.

A. Plecarea postelor:

- Dela Brașovú la Rêșnovú-Zêrnescú-Branú: 12 ore 30 m. dupá amèdi.
- " " " Zizinú: 4 ore dupá amèdi.
- " " " în Sêcuime [S. Georgi]: 1 orá 30 minute nóptea.
- " " la Fágárasú: 4 ore dimineța.
- " " la Sácele: 4 ore dimineța.

Avisú d-lorú abonați!

Domnii, ce se abonezá din nou, să binevoiască a scrie adresa lámuritú și să arate și posta ultimá.

Totodată facemú cunoscutú tutórorú D-lorú abonați, că ma avemú din anii trecuți numerí pentru complectarea colecțiunilorú „Gazetei“, precum și câteva întregi colecțiuni, pentru cari se potú adresa la subsemnata Administrațiune în casú de trebuință.

Rugámú pe domnii abonați ca la reînnoirea prenumerațiunii să binevoiască a scrie pe couponulú mandatulú postalú și numerii de pe fâșia sub care au primitú diarulú nostru până acuma.

Administrațiunea „Gazetei Transilvaniei“.

TIPOGRAFIA A. MUREȘIANU,

BRAȘOVŪ,

PIAȚA MARE Nr. 22,

înființată cu începerea anului acestuia, provédutá cu cele mai noue mijloce tehnice și asortatá cu cele mai moderne tipuri,

primesce și efectuezá totú felulú de lucrări tipografice, precum:

Opuri și broșure, statute, foi periodice, imprimate artistice în aurú, argintú și colorí, tabele, etichete de totú felulú și esecutat elegantú.

Pentru comercianți: adrese pe scrisori, facture, liste cu prețuri curente, avisuri, recomandațiuni, cerculare ș. a.

Programe elegante, bilete de vizită, bilete de logodná și de nuntá, dupá dorință și în colore.

Disponèndú de mașini perfecționate și de isvóre eftine pentru procurarea hárției, stabilimentulú nostru tipograficú este în pozițiune a eseuta ori-ce comandá în modulú celú mai esactú și esteticú precum și cu prețurile cele mai moderate.

Comandele eventuale se primescú în biuroulú tipografiei, Brașovú, piața mare Nr. 22, etagiulú I, cátrá stradá. Comandele din afará rugámú a le adresa la

Tipografia A. MUREȘIANU, Brașovú.